



ALLEGATO/ANLAGE "A.1"

**DICHIARAZIONE AGGIUNTIVA
RTI**

**AVVISO PUBBLICO PER L'ACQUISIZIONE
DI MANIFESTAZIONI DI INTERESSE AI
FINI DELLA REALIZZAZIONE E
GESTIONE DI UN IMPIANTO DI
TELERAFFREDDAMENTO PRESSO LA
ZONA DI ESPANSIONE "C2 BIVIO-
KAISERAU"**

**ZUSÄTZLICHE ERKLÄRUNG
BIETERGEMEINSCHAFT**

**ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG
ZWECKS EINHOLUNG VON
INTERESSENSBEKUNDUNGEN FÜR DIE
ERRICHTUNG UND FÜHRUNG EINER
FERNKÜHLANLAGE IN DER
ERWEITERUNGSZONE „C2 BIVIO-
KAISERAU"**

Riunione Temporanea di Imprese (RTI)

als Bietergemeinschaft

costituita dai seguenti soggetti:

bestehend aus folgenden Subjekte:

- soggetto qualificato come **"mandatario"**
(capogruppo):

- als **"federführend"** ausgewiesenes:

Soggetto

Subjekt

.....

con sede legale nel Comune di

mit Rechtssitz in der Gemeinde

.....(....)

P. IVA

MwSt.-Nr.

- **"mandante/i"**:

- **"Mitglied/er"**

▪ **Soggetto**

▪ **Subjekt**

.....

con sede legale nel Comune di

mit Rechtssitz in der Gemeinde

.....(....)

P. IVA

MwSt.-Nr.

Con la sottoscrizione della presente dichiarazione per manifestare il proprio interesse a partecipazione alla successiva procedura negoziata

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Teilnahmeerklärung, bekundet man das Interesse für die Teilnahme am nachfolgenden Verhandlungsverfahren

I soggetti indicate in premessa

die in der Prämisse genannten Subjekte

dichiarano

erklären

sotto la propria responsabilità, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 e successive modificazioni, consapevole/consapevoli delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del precitato D.P.R. 445/2000 per le dichiarazioni mendaci e falsità in atti ivi indicate:

unter eigener Verantwortung gemäß Artikel 46 und 47 des D.P.R. Nr. 445/2000, in geltender Fassung und in Kenntnis der von Artikel 76 des vorgenannten D.P.R. Nr. 445/2000 vorgesehenen Strafen im Falle von unwahren und falschen Erklärungen in den hier angegebenen Dokumenten:

a) di volersi riunire, in caso di aggiudicazione, in riunione temporanea di imprese conferendo, prima della stipula del contratto, mandato speciale con rappresentanza al soggetto indicata quale capogruppo;

a) dass sie sich im Falle des Zuschlages zeitweilig zusammenschließen wollen und vor dem Abschluss des Vertrages dem Subjekt, welches als federführendes Subjekt angegeben ist, die Sondervollmacht mit Vertretungsrecht erteilen werden;

b) di provvedere, se il raggruppamento dovesse risultare aggiudicatario della procedura negoziata, alla contestuale produzione della procura relativa al mandato risultante da scrittura privata autenticata e conferita al legale rappresentante del soggetto capogruppo;

b) Sorge zu tragen, falls die Bietergemeinschaft als Zuschlagsempfänger des Verhandlungsverfahrens hervorgehen sollte, die sich auf das Mandat beziehende Vollmacht, welche aus einer beglaubigten Privaturkunde hervorgeht, zeitgleich vorzulegen;

c) che la riunione possiede i requisiti di partecipazione;

c) dass die Bietergemeinschaft die Teilnahmevoraussetzungen besitzt;

d) che la riunione d'impresa viene strutturata:

d) dass die Bietergemeinschaft wie folgt gegründet ist:

in forma **orizzontale**. La percentuale della prestazione contrattuale delle singole imprese associate è la seguente:

In **orizzontale** Form. Der von den einzelnen Unternehmen der Bietergemeinschaft durchgeführte Prozentsatz der vertraglichen Leistung ist folgender:

Soggetto/Subjekt:	Prestazioni da eseguire auszuführende Leistungen

OPPURE

ODER

in forma **verticale** e che le prestazioni che saranno eseguite dai singoli soggetti del raggruppamento verticale, ai sensi dell'art. 48 comma 2 del Codice, sono le seguenti:

dass die Bietergemeinschaft in **vertikaler** Form gegründet ist und dass die Leistungen, die von den einzelnen Rechtssubjekten der vertikalen Bietergemeinschaft, im Sinne des Artikel 48 Absatz 2 des Kodex auszuführen sind, folgende sind:

Soggetto/Subject:	Prestazioni da eseguire auszuführende Leistungen

Data

Datum

Firma rappresentante legale della **capogruppo**
.....

Unterschrift des gesetzl. Vertreters/in des
federführenden Rechtssubjektes
.....

Data.....

Datum.....

Firma rappresentante legale **mandante**

.....

Unterschrift des gesetzlichen Vertreters/in des
Mandanten/Mitglied

.....

Data.....

Datum.....

NB

Nel caso in cui il presente atto sia inviato via PEC deve essere sottoscritto con firma digitale .

Nel caso in cui sia depositato presso gli uffici comunali competenti, e non sia firmato davanti all'impiegato dell'ufficio, deve essere accompagnato dalla copia fotostatica di un documento di identità del dichiarante in corso di validità.

PS

Falls das vorliegende Dokument mittels zertifizierter elektronischer Post (PEC) eingereicht wird, muß es mit digitaler Unterschrift unterzeichnet werden.

Falls es direkt bei den Gemeindeämtern abgegeben wird, muss gleichfalls eine Kopie eines gültigen Personalausweises der erklärenden Person beigelegt werden, es sei denn, die Unterschrift des Dokuments erfolgt in Anwesenheit des Gemeindebeamten.